DENEMARKEN EN HET VERDRAG BETREFFENDE DE EUROPESE UNIE (1)

(92/C 348/01)

De Europese Raad herinnert eraan dat de inwerkingtreding van het te Maastricht ondertekende Verdrag bekrachtiging door alle twaalf Lid-Staten overeenkomstig hun onderscheiden grondwettelijke bepalingen vereist en bevestigt opnieuw dat het van belang is dat dit proces, als voorzien in artikel R van het Verdrag, zo spoedig mogelijk wordt voltooid, zonder de huidige tekst opnieuw ter discussie te stellen.

De Europese Raad heeft er nota van genomen dat Denemarken op 30 oktober aan de Lid-Staten een document heeft voorgelegd getiteld „Denemarken in Europa", waarin de volgende punten genoemd worden als zijnde van bijzonder belang:

— de dimensie van het defensiebeleid,

— de derde fase van de Economische en Monetaire Unie,

— het burgerschap van de Unie,

— de samenwerking op de gebieden van justitie en binnenlandse zaken,

— de openheid en transparantie bij de communautaire besluitvorming,

— de doeltreffende toepassing van het subsidiariteitsbeginsel,

— de bevordering van de samenwerking tussen de Lid-Staten ter bestrijding van werkloosheid.

Tegen deze achtergrond heeft de Europese Raad overeenstemming bereikt over de volgende reeks regelingen, die volledig verenigbaar zijn met het Verdrag en die bedoeld zijn om tegemoet te komen aan de Deense wensen, en derhalve uitsluitend op Denemarken van toepassing zijn en niet op andere Lid-Staten of toekomstige Lid-Staten:

a) besluit betreffende bepaalde problemen die Denemarken met betrekking tot het Verdrag betreffende de Europese Unie aan de orde heeft gesteld (bijlage 1). Dit besluit zal van kracht worden op de datum van de inwerkingtreding van het Verdrag betreffende de Europese Unie;

b) de verklaringen in bijlage 2.

De Europese Raad heeft tevens kennis genomen van de unilaterale verklaringen in bijlage 3, die de Deense bekrachtiging van het Verdrag betreffende de Europese Unie vergezellen.

(1) Europese Raad, Edinburgh, 11 en 12 december 1992. Conclusies van het Voorzitterschap, deel B.

BIJLAGE 1

BESLUIT VAN DE STAATSHOOFDEN EN REGERINGSLEIDERS, IN HET KADER VAN DE EUROPESE RAAD BIJEEN, BETREFFENDE BEPAALDE PROBLEMEN DIE DENEMARKEN MET BETREKKING TOT HET VERDRAG BETREFFENDE DE EUROPESE UNIE AAN DE ORDE HEEFT GESTELD

De Staatshoofden en Regeringsleiders, in het kader van de Europese Raad bijeen, waarvan de Regeringen ondertekenaars zijn van het Verdrag betreffende de Europese Unie, waarbij onafhankelijke en soevereine Staten in vrijheid en in overeenstemming met de bestaande Verdragen besloten hebben sommige van hun bevoegdheden gezamenlijk uit te oefenen,

— verlangend bijzondere problemen die momenteel specifiek voor Denemarken bestaan en die door dit land in het Memorandum „Denemarken in Europa" van 30 oktober 1992 aan de orde zijn gesteld, in overeenstemming met het Verdrag betreffende de Europese Unie te regelen,

— rekening houdend met de conclusies van de Europese Raad te Edinburgh over subsidiariteit en transparantie,

— nota nemend van de verklaringen van de Europese Raad te Edinburgh over Denemarken,

— na kennis te hebben genomen van de bij dezelfde gelegenheid afgelegde unilaterale verklaringen van Denemarken die de akte van bekrachtiging van dit land vergezellen,

— nota nemend van het feit dat Denemarken niet voornemens is zodanig van de volgende bepalingen gebruik te maken dat nauwer samenwerken en optreden van de Lid-Staten in overeenstemming met het Verdrag en binnen het kader van de Unie en haar doelstellingen wordt verhinderd,

Hebben overeenstemming bereikt over het volgende besluit:

DEEL A

Burgerschap

De bepalingen van het tweede deel van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap betreffende het burgerschap van de Unie geven de onderdanen van de Lid-Staten aanvullende rechten en bescherming, zoals bepaald in dat deel. Deze komen op generlei wijze in de plaats van het nationale burgerschap. De vraag of iemand de nationaliteit van een Lid-Staat bezit, zal uitsluitend worden beantwoord door verwijzing naar het nationale recht van de betrokken Lid-Staat.

DEEL B

Economische en Monetaire Unie

1. Het aan het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap gehechte Protocol betreffende enkele bepalingen inzake Denemarken geeft Denemarken het recht de Raad van de Europese Gemeenschappen in kennis te stellen van zijn standpunt betreffende de deelneming aan de derde fase van de Economische en Monetaire Unie. Denemarken heeft er kennis van gegeven dat het niet aan de derde fase zal deelnemen. Deze kennisgeving wordt van kracht op het tijdstip waarop dit besluit van kracht wordt.

2. Denemarken zal derhalve niet deelnemen aan de invoering van één munt en niet gebonden zijn door de regels betreffende het economisch beleid die alleen gelden voor de Lid-Staten die deelnemen aan de derde fase van de Economische en Monetaire Unie. Denemarken behoudt zijn bestaande bevoegdheden op het gebied van het monetaire beleid overeenkomstig zijn nationale wetten en regelingen, met inbegrip van de bevoegdheden van de Nationale Bank van Denemarken op het gebied van het monetaire beleid.

3. Denemarken zal volledig deelnemen aan de tweede fase van de Economische en Monetaire Unie en blijven deelnemen aan de wisselkoerssamenwerking in het kader van het Europees Monetair Stelsel (EMS).

DEEL C

Defensiebeleid

De Staatshoofden en Regeringsleiders nemen er nota van dat Denemarken op uitnodiging van de Westeuropese Unie (WEU) waarnemer bij die Organisatie is geworden. Zij nemen er tevens nota van dat niets in het Verdrag betreffende de Europese Unie Denemarken ertoe verbindt lid van de WEU te worden. Denemarken neemt derhalve niet deel aan de uitwerking en tenuitvoerlegging van besluiten en maatregelen van de Unie die implicaties hebben op defensiegebied, maar zal de ontwikkeling van nauwere samenwerking tussen de Lid-Staten op dit gebied niet verhinderen.

DEEL D

Justitie en binnenlandse zaken

Denemarken zal volledig deelnemen aan de samenwerking op het gebied van justitie en binnenlandse zaken op basis van de bepalingen van titel VI van het Verdrag betreffende de Europese Unie.

DEEL E

Slotbepalingen

1. Dit besluit wordt van kracht op de datum van inwerkingtreding van het Verdrag betreffende de Europese Unie; ten aanzien van de geldigheidsduur van dit besluit is het bepaalde in artikel Q en artikel N, lid 2, van het Verdrag betreffende de Europese Unie van toepassing.

2. Denemarken kan te allen tijde, overeenkomstig zijn grondwettelijke bepalingen, de andere Lid-Staten ervan in kennis stellen dat het zich niet langer wenst te beroepen op het geheel of een gedeelte van dit besluit. In dat geval zal Denemarken volledig alle in het kader van de Europese Unie genomen relevante maatregelen toepassen die dan van kracht zijn.

BIJLAGE 2

VERKLARINGEN VAN DE EUROPESE RAAD

VERKLARING OVER SOCIALE ZAKEN, CONSUMENTENBESCHERMING, MILIEU, INKOMENSVERDELING

1. Het Verdrag betreffende de Europese Unie belet geen enkele Lid-Staat strengere, met het EG-Verdrag verenigbare, beschermingsmaatregelen te handhaven of in te voeren:

   — op het gebied van de arbeidsvoorwaarden en het sociaal beleid (artikel 118 A, lid 3, van het EG-Verdrag en artikel 2, lid 5, van de Overeenkomst betreffende de sociale politiek gesloten tussen de Lid-Staten van de Europese Gemeenschap met uitzondering van het Verenigd Koninkrijk);

   — ten einde een hoog niveau van consumentenbescherming te bereiken (artikel 129 A, lid 3, van het EG-Verdrag);

   — ten einde de doelstellingen inzake milieubescherming na te streven (artikel 130 T van het EG-Verdrag).

2. De bepalingen die bij het Verdrag betreffende de Europese Unie zijn ingevoerd, inclusief die met betrekking tot de Economische en Monetarie Unie, bieden elke Lid-Staat de mogelijkheid zijn eigen beleid inzake inkomensverdeling te voeren en zijn sociale uitkeringen te handhaven of te verbeteren.

VERKLARING OVER DEFENSIE

De Europese Raad neemt er nota van dat Denemarken zal afzien van zijn recht op uitoefening van het Voorzitterschap van de Unie, telkens wanneer een kwestie aan de orde is waarbij besluiten en maatregelen van de Unie met implicaties op defensiegebied moeten worden uitgewerkt en tenuitvoergelegd. De normale voorschriften die gelden voor vervanging van de Voorzitter als deze niet in staat is zijn functie uit te oefenen, zijn van toepassing. Deze voorschriften gelden ook met betrekking tot de vertegenwoordiging van de Unie in internationale organisaties, op internationale conferenties en bij derde landen.

BIJLAGE 3

UNILATERALE VERKLARINGEN VAN DENEMARKEN DIE DE DEENSE AKTE VAN BEKRACHTIGING VAN HET VERDRAG BETREFFENDE DE EUROPESE UNIE VERGEZELLEN EN WAARVAN DE ANDERE ELF LID-STATEN KENNIS ZULLEN NEMEN

VERKLARING BETREFFENDE HET BURGERSCHAP VAN DE UNIE

1. Het burgerschap van de Unie is een politiek en juridisch begrip dat geheel verschilt van het begrip burgerschap in de betekenis van de grondwet van het Koninkrijk Denemarken en van het Deense rechtssysteem. Niets in het Verdrag betreffende de Europese Unie impliceert of beoogt een toezegging tot invoering van een burgerschap van de Unie in de zin van burgerschap van een nationale staat. De kwestie dat Denemarken zou deelnemen aan een dergelijke ontwikkeling is dus niet aan de orde.

2. Het burgerschap van de Unie geeft een onderdaan van een andere Lid-Staat op zich geenszins het recht het Deense burgerschap te verwerven, noch andere rechten, plichten, privileges of voordelen die inherent zijn aan het Deense burgerschap op grond van de grondwettelijke, wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen van Denemarken. Denemarken zal alle specifieke rechten waarin het Verdrag uitdrukkelijk voorziet en die van toepassing zijn op onderdanen van de Lid-Staten, volledig respecteren.

3. Onderdanen van de andere Lid-Staten van de Europese Gemeenschap genieten in Denemarken het actief en passief kiesrecht bij gemeenteraadsverkiezingen zoals bedoeld in artikel 8 B van het Verdrag betreffende de Europese Gemeenschap. Denemarken is voornemens om tijdig vóór de volgende verkiezingen in 1994 wetgeving in te voeren waarbij onderdanen van de andere Lid-Staten het actief en passief kiesrecht krijgen bij de verkiezingen voor het Europees Parlement. Denemarken is niet van plan te aanvaarden dat de nadere regelingen als bedoeld in de leden 1 en 2 van dit artikel, kunnen leiden tot voorschriften die afbreuk doen aan de rechten die in Denemarken reeds op dit gebied bestaan.

4. Onverminderd de andere bepalingen van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap wordt in artikel 8 E daarvan eenparigheid van stemmen van alle leden van de Raad van de Europese Gemeenschappen, dat wil zeggen alle Lid-Staten, vereist om bepalingen vast te stellen ter aanvulling van de in het tweede deel van het EG-Verdrag vastgelegde rechten. Bovendien zal elk met eenparigheid van stemmen genomen besluit van de Raad, voordat dit van kracht wordt, in elke Lid-Staat moeten worden aangenomen overeenkomstig zijn grondwettelijke bepalingen. In Denemarken wordt voor een dergelijke aanneming in het geval van een overdracht van soevereiniteit, zoals bepaald in de Deense grondwet, ofwel een meerderheid van 5/6 van de leden van de Folketing vereist, ofwel zowel een meerderheid van de leden van de Folketing als een meerderheid van de kiezers bij een referendum.

VERKLARING OVER DE SAMENWERKING OP HET GEBIED VAN JUSTITIE EN BINNENLANDSE ZAKEN

Volgens artikel K 9 van het Verdrag betreffende de Europese Unie is eenparigheid van stemmen van alle leden van de Raad van de Europese Unie, dat wil zeggen van alle Lid-Staten, vereist voor de aanneming van besluiten waarin artikel 100 C van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap van toepassing is op optreden op in artikel K 1, punten 1 tot en met 6, genoemde gebieden. Bovendien zullen met eenparigheid van stemmen genomen besluiten van de Raad, voordat deze van kracht worden, moeten worden aangenomen in elke Lid-Staat overeenkomstig zijn grondwettelijke bepalingen. In Denemarken is voor een dergelijke aanneming in het geval van een overdracht van soevereiniteit, zoals bepaald in de Deense grondwet, ofwel een meerderheid van 5/6 van de leden van de Folketing vereist, ofwel zowel een meerderheid van de leden van de Folketing als een meerderheid van de kiezers bij een referendum.

SLOTVERKLARING

Bovenstaand besluit en bovenstaande verklaringen vormen een antwoord op het resultaat van het Deense referendum van 2 juni 1992 over de bekrachtiging van het Verdrag van Maastricht. Voor zover het Denemarken betreft zullen de doelstellingen van dat Verdrag op de vier in de delen A tot en met D van het besluit bedoelde gebieden worden bezien in het licht van deze documenten, die verenigbaar zijn met het Verdrag en die geen afbreuk doen aan de doelstellingen van dat Verdrag.